

**賣商業樓**  
碑樓兩幢位約三年  
半新六十來一百在  
本拿比六街七五  
一及七五九五卅五  
萬2533813

**屋主急售**  
地33x133樓上樓下  
各一單位樓多利近  
21街急售開價19萬  
餘有意電2533  
59699經見問

**屋主自賣**  
域多利央京士街街  
角上四2x16房經紀  
開價十八萬九電:  
8766.1392

**栢文出賣**  
光猛有景一房栢文  
近巴士交通  
價六萬六千879  
18455.傳呼:  
6677.39226

**唐人街屋**  
六房堅固大屋適合  
小家庭,樓下連合  
18455.電8797  
1431.1級洽334

**業主自賣**  
地大16畝,寬大停車場,樓  
上住家有1700呎,位在CHEMANUS,  
B.C. 開價\$188,500有意者  
電246.4148黃先生洽。

**聘請**  
招請貨倉員工一名  
有製衣廠經驗及懂  
英語為佳能執打  
臨一二東六街洽

**貨倉請人**  
招請貨倉員工一名  
有製衣廠經驗及懂  
英語為佳能執打  
臨一二東六街洽

**魚舖請人**  
發興海產公司請男  
工一名有意者請親  
身到本公司面洽或  
電68379557

**高薪招請**  
唐人街餅店請有經  
驗西餅師傅一名  
682.1608  
鄭先生接洽。

**招請工人**  
建華公司請建築工  
人,雜工各一名。  
請電:  
325.9215

**經驗西廚**  
長工一名薪優有意  
者到5075KIN  
GSWAY或電:  
435.4937

**餐館請人**  
招請侍應金枱,工  
中英語為佳,須懂  
中英話語,請電  
874.8584

**貨倉工人**  
太平洋農產公司請  
貨倉及包裝男工數  
名請電2533  
551ALICE  
洽上午七至三時。

**埠仔請廚**  
請中西廚及幫廚略  
識英語薪優伙食住  
1409.14033  
8746923黎

**汽車修理**  
請車身修理學徒一  
名要有兩年以上經  
驗,另汽車噴油學  
徒一名,無經驗  
電2537114

**餐館請人**  
BC埠仔請幫廚略  
有經驗薪金從優  
有意者電24  
2.3888周先  
生洽。

**住宿工人**  
烈治文住家誠聘工  
人伙食宿請於星期  
一至五晚六時後或  
星期六日電27  
3983陳太洽

**車裙樓廠**  
請熟手車針數名自  
己工底薪計數名  
有意到1223  
FRANCES街  
面洽近珠城酒樓

**招請送餐**  
烈治文西餐館請長  
散工數名需懂英語  
有意到3851  
No.3851RD, RICH  
MOND

**急聘男工**  
生熟手洗地毯牆頭  
二名上息可連二千  
元電8751817  
上午十時至十二時

**埠仔請人**  
請中西廚長工一名  
略懂英語兩年以  
上經驗,大樽亦歡迎  
請電7888233

**酒樓請人**  
招請售點員,洗盤  
碗、部長、樓面見  
習生半白樓面洽或  
電2613388

# 香港行政專業空缺

如果閣下是香港行政人材，而已在加拿大定居者，請詳讀以下資料。

本公司是管理階層的職業顧問，專為香港及遠東的高級行政人員及專業人士服務，此外，我們的服務網遍佈世界各地，英國，歐洲，北美及遠東均設有分號及辦事處。因為九七前途問題以及最近中國所發生的事，促使香港行政專業人士急欲謀求出路，申請移民人數激增，在如此情況下，他們留下的空缺職位自然相應增加。

如果閣下有意在香港及遠東等其他地區發展的話，敬希與我們聯絡。特別是那些在此已安居樂業，但仍然希望在事業上有所突破者，請將閣下的簡短履歷，包括資格及薪金要求等寄往以下地址：

**PERSONNEL INSTITUTE OF CANADA LTD.**  
GUINNESS TOWER, 900-1055 WEST HASTINGS ST.  
VANCOUVER, B.C., CANADA V6E 2E9.

我們的董事長之一 LOUIS THOMAS 先生，今年九月會留在溫哥華，樂意與各位專業精英見面。

**Odgers and Co. (Far East) Ltd.**

# 香港東海海鮮酒家

# 請人啓事

馳名中外的香港東海海鮮酒家即將在溫哥華開業服務，特此招聘總經理，廚師總管，餐宴部大廚及點心師傅等職位，應徵者須有五年以上經驗為理想。請將個人履歷寄至：

MR. SAMMY TAM  
202-1155 WEST PENDER STREET,  
VANCOUVER, B.C. V6E 2P4

[illegible]